

11 Schémas de tuyauterie

11-1 4JH(2)-E

- 1 Filtre de combustible (type à cartouche)
- 2 Pompe à huile de lubrification
- 3 Contacteur de température d'eau douce
- 4 Raccord d'admission d'eau chaude
- 5 Pompe à eau de refroidissement (eau douce)
- 6 Raccord de refoulement d'eau chaude
- 7 Thermostat
- 8 Pompe à eau de refroidissement (eau de mer)
- 9 Détail de (A)
- 10 Détail de (B)
- 11 Détail de (C)
- 12 Détail de (D)
- 13 Admission d'eau de mer
- 14 Palier de vilebrequin
- 15 Filtre d'admission d'huile de lubrification
- 16 Refroidisseur d'eau douce
- 17 Tubulure d'huile de refroidissement du piston
- 18 Coude de mélange
- 19 Refroidisseur d'huile de lubrification
- 20 Contacteur de pression d'huile
- 21 Injecteur de combustible
- 22 Tuyau haute pression de combustible
- 23 Soupape régulatrice de pression
- 24 Filtre d'huile de lubrification (Type à cartouche)
- 25 Pompe d'injection de combustible
- 26 Pompe d'alimentation de combustible
- 27 Admission de combustible
- 28 Débordement de combustible
- 29 De la culasse
- 30 Vers l'arbre à cames

Marquage des tuyauteries:

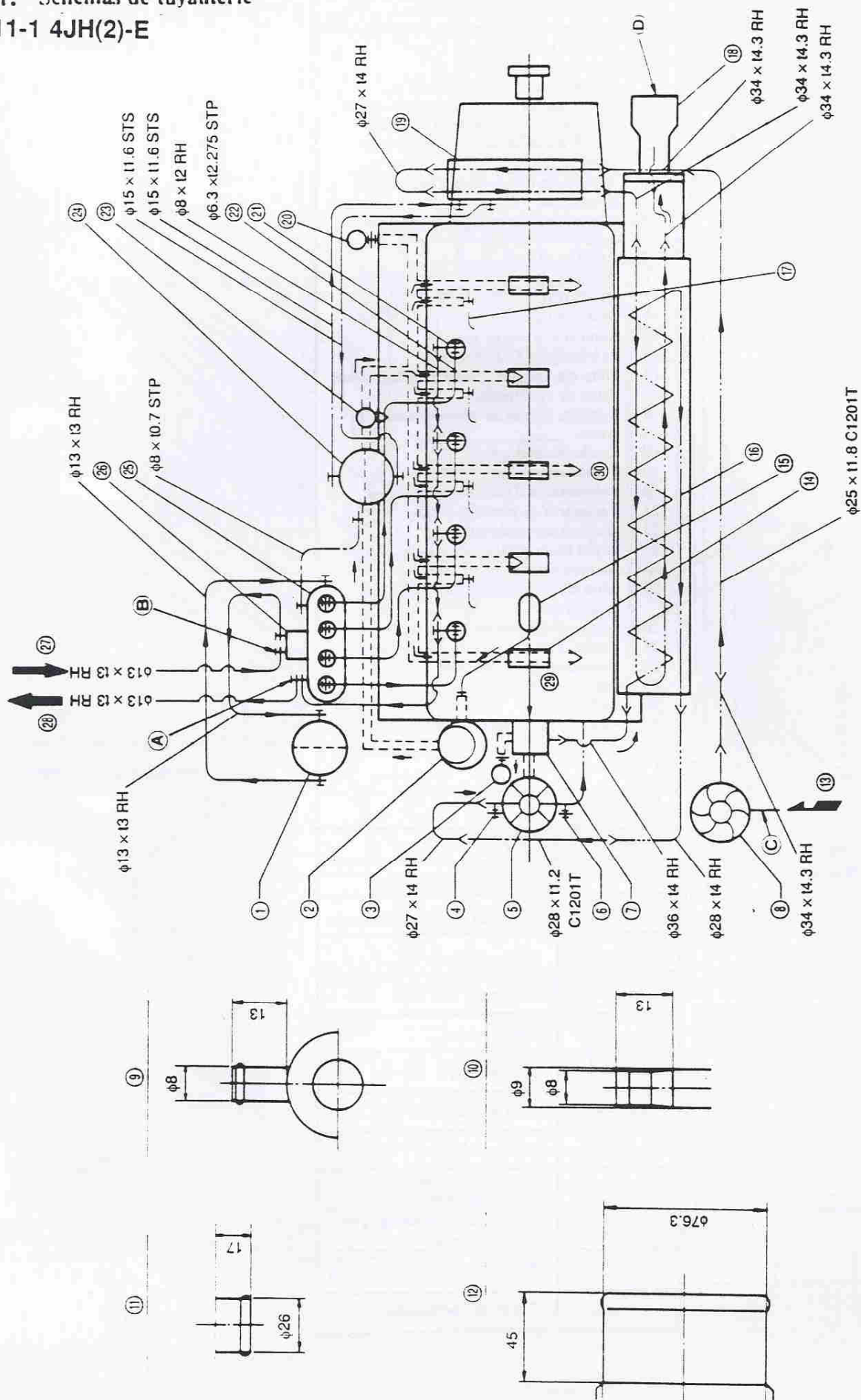
MARQUAGE	DESIGNATION
RII	Flexible en caoutchouc
STS	Tuyau en acier au carbone
CI201T	Tuyau en cuivre
	Joint à vis
	Joint à bride
	Joint à cosse
	Joint par insertion
	Trou percé
	Tuyau d'eau douce de refroidissement
	Tuyau d'eau de mer de refroidissement
	Tuyau d'huile de lubrification
	Tuyau de combustible

Le schéma s'applique aux boîtes de vitesses KM3P2/KBW20

11. Schémas de tuyauterie

11. Schémas de tuyauterie

11-1 4JH(2)-E



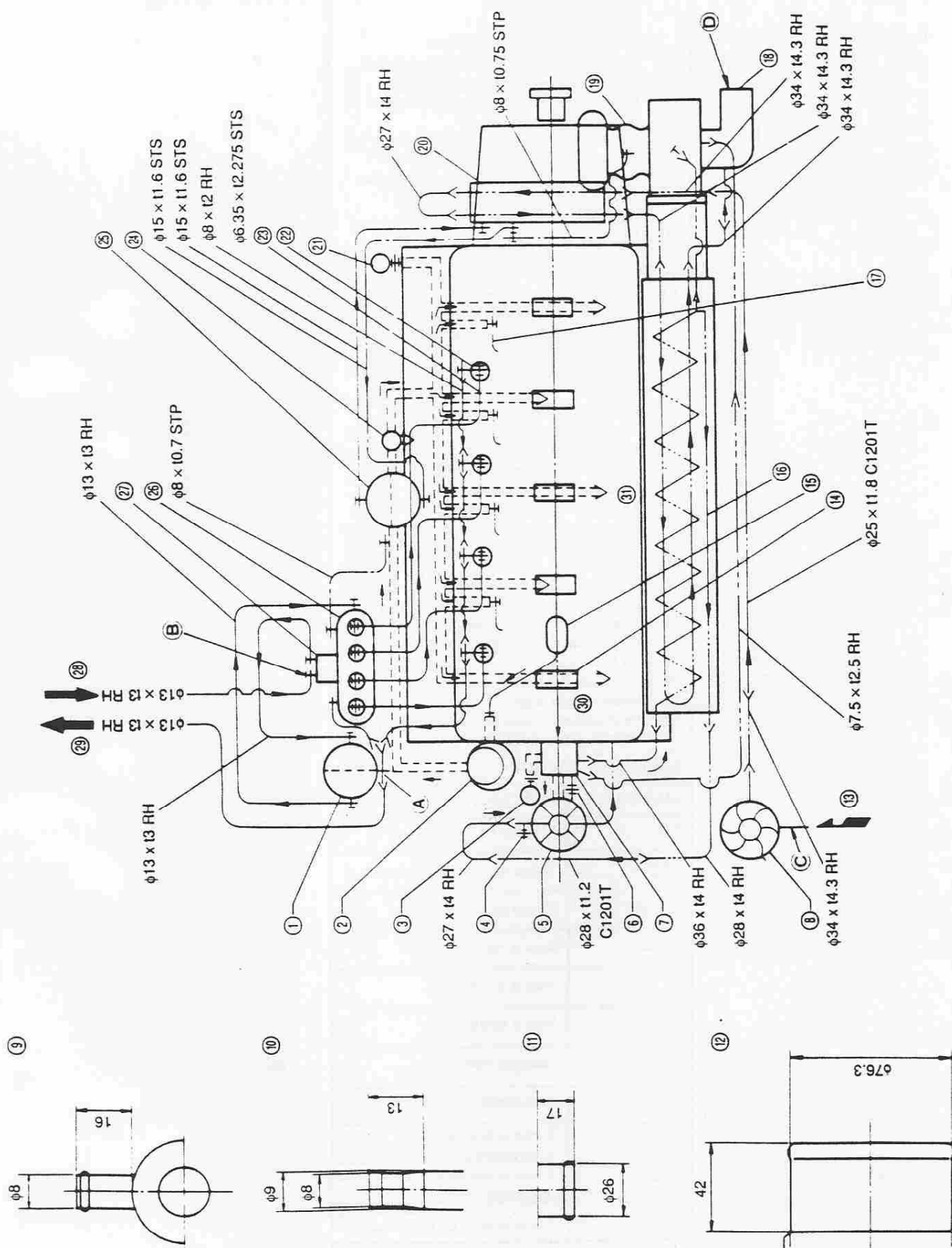
11-2 4JH(2)-TE

- 1 Filtre de combustible
(type à cartouche)
- 2 Pompe à huile de lubrification
- 3 Contacteur de température d'eau douce
- 4 Raccord d'admission d'eau chaude
- 5 Pompe à eau de refroidissement (eau douce)
- 6 Raccord de refoulement d'eau chaude
- 7 Thermostat
- 8 Pompe à eau de refroidissement (eau de mer)
- 9 Détail de (A)
- 10 Détail de (B)
- 11 Détail de (C)
- 12 Détail de (D)
- 13 Admission d'eau de mer
- 14 Refroidisseur d'eau douce
- 15 Filtre d'admission d'huile de lubrification
- 16 Palier de vilebrequin
- 17 Tubulure d'huile de refroidissement du piston
- 18 Coude de mélange
- 19 Turbocompresseur
- 20 Refroidisseur d'huile de lubrification
- 21 Contacteur de pression d'huile
- 22 Injecteur de combustible
- 23 Tuyau haute pression de combustible
- 24 Soupape régulatrice de pression
- 25 Filtre d'huile de lubrification (Type à cartouche)
- 26 Pompe d'injection de combustible
- 27 Pompe d'alimentation de combustible
- 28 Admission de combustible
- 29 Débordement de combustible
- 30 De la culasse
- 31 Vers l'arbre à cames

Marquage des tuyauteries:

MARQUAGE	DESIGNATION
RH	Flexible en caoutchouc
STS	Tuyau en acier au carbone
C1201T	Tuyau en cuivre
—#—	Joint à vis
—#—	Joint à bride
—f—	Joint à cosse
—←—	Joint par insertion
====	Trou percé
-----	Tuyau d'eau douce de refroidissement
-----	Tuyau d'eau de mer de refroidissement
-----	Tuyau d'huile de lubrification
————	Tuyau de combustible

11-2 4JH(2)-TE



11-3 4JH(2)-HTE, 4JH(2)-DTE

- 1 Filtre de combustible
(Type à cartouche)
- 2 Pompe à huile de lubrification
- 3 Contacteur de température d'eau douce
- 4 Raccord d'admission d'eau chaude
- 5 Pompe à eau de refroidissement (eau douce)
- 6 Raccord de refoulement d'eau chaude
- 7 Thermostat
- 8 Pompe à eau de refroidissement (eau de mer)
- 9 Détail de (A)
- 10 Détail de (B)
- 11 Détail de (C)
- 12 Détail de (D)
- 13 Admission d'eau de mer
- 14 Palier de vilebrequin
- 15 Filtre d'admission d'huile de lubrification
- 16 Refroidisseur d'eau douce
- 17 Tubulure d'huile de refroidissement du piston
- 18 Coude de mélange
- 19 Turbocompresseur
- 20 Refroidisseur d'huile de lubrification
- 21 Contacteur de pression d'huile
- 22 Injecteur de combustible
- 23 Tuyau haute pression de combustible
- 24 Soupape régulatrice de pression
- 25 Filtre d'huile de lubrification (Type à cartouche)
- 26 Pompe d'injection de combustible
- 27 Pompe d'alimentation de combustible
- 28 Admission de combustible
- 29 Débordement de combustible
- 30 De la culasse
- 31 Vers l'arbre à cames
- 32 Refroidisseur d'air
- 33 Refroidisseur d'huile de lubrification pour boîte de vitesses marine

Marquage des tuyauteries:

MARQUAGE	DESIGNATION
RH	Flexible en caoutchouc
STS	Tuyau en acier au carbone
C1201T	Tuyau en cuivre
	Joint à vis
	Joint à bride
	Joint à cosse
	Joint par insertion
	Trou percé
	Tuyau d'eau douce de refroidissement
	Tuyau d'eau de mer de refroidissement
	Tuyau d'huile de lubrification
	Tuyau de combustible

12 Schémas de câblage

12-1 Tableau de bord de type B2

- 1 Batterie plus de 12V—120AH
- 2 Contacteur de batterie
- 3 Moteur de démarrage
- 4 Alternateur
- 5 Contacteur de température d'eau
- 6 Contacteur de pression d'huile de lubrification
- 7 Capteur de compte-tours
- 8 Faisceau de fils prolongateur
- 9 Compte-tours
- 10 Ronfleur
- 11 Lampe de pression d'huile de lubrification
- 12 Lampe de température d'eau
- 13 Lampe de charge
- 14 Contacteur de démarrage
- 15 Bouton d'arrêt
- 16 Contacteur (Contrôle des lampes/éclairage)
- 17 Réchauffeur d'air
- 18 Relais
- 19 Arrêt du moteur
- 20 Option

Code des couleurs

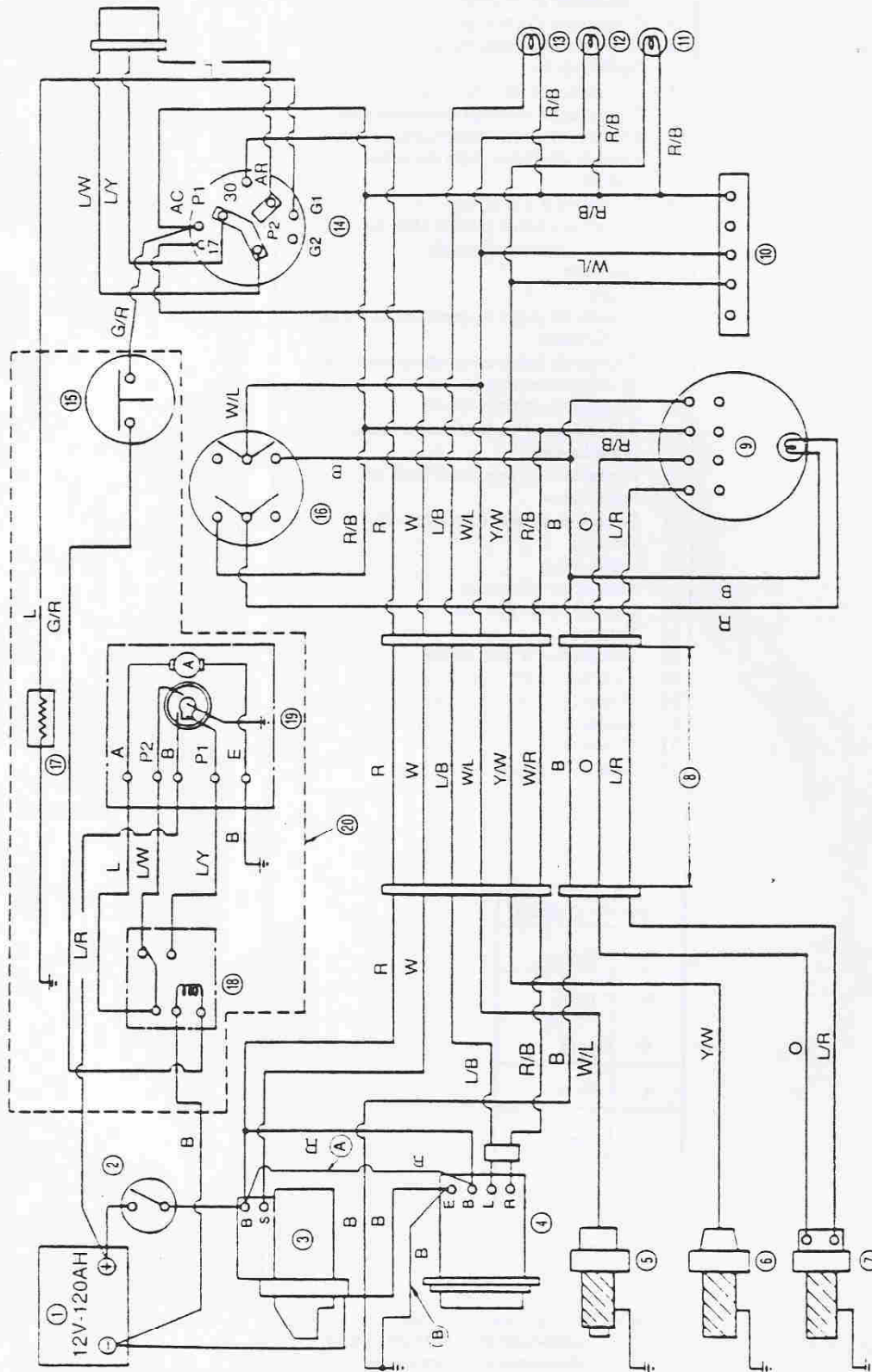
R	Rouge
W	Blanc
B	Noir
L	Bleu
Y	Jaune
O	Orange
G	Vert

Note: (A) (B) Faisceau de fils supplémentaires, utilisation d'un alternateur 80 A (en option)

12. Schémas de câblage

12 Schémas de câblage

12-1 Tableau de bord de type B2



12-2 Tableau de bord de type C

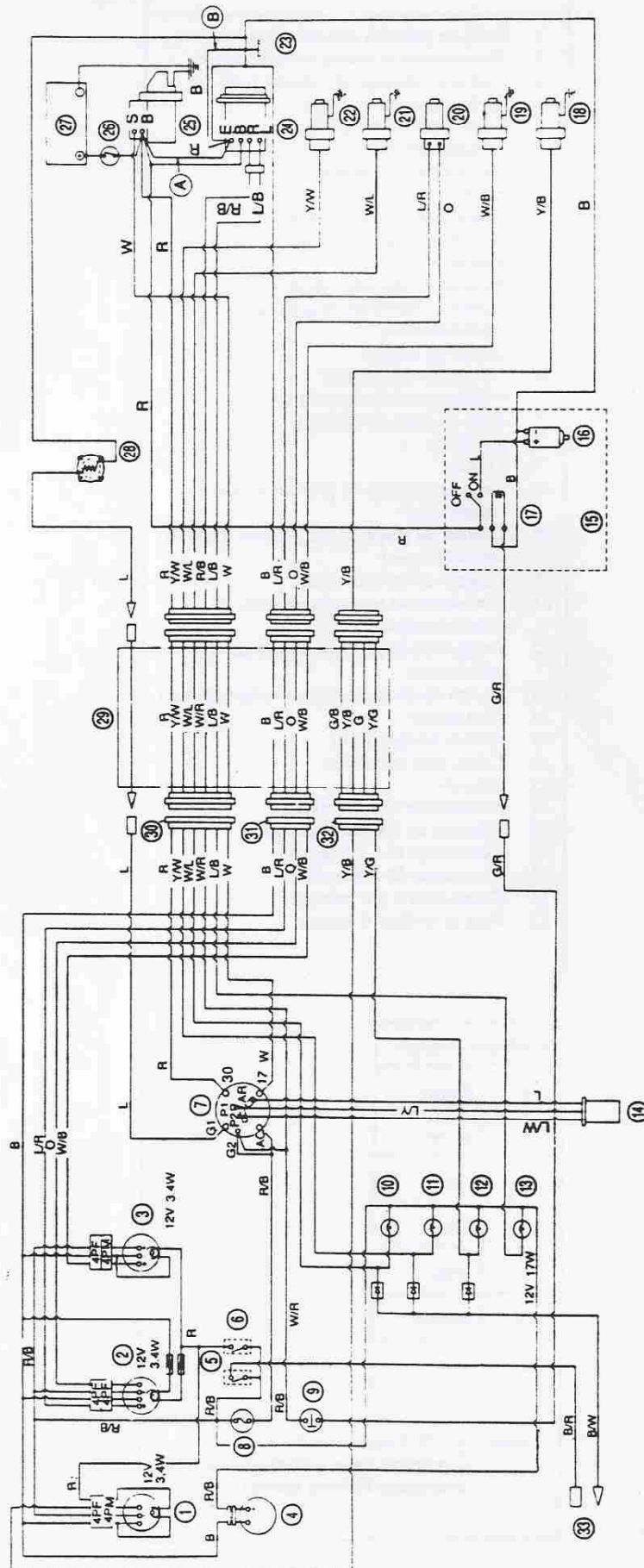
- 1 Jauge de pression d'huile de lubrification
- 2 Compte-tours
- 3 Thermomètre d'eau de refroidissement
- 4 Compteur horaire intégré
- 5 Contacteur de ronfleur
- 6 Contacteur d'éclairage
- 7 Contacteur de démarrage
- 8 Fusible (3 A)
- 9 Contacteur d'arrêt du moteur
- 10 Température d'eau de refroidissement
- 11 Pression d'huile de lubrification moteur
- 12 Pression d'huile de boîte de vitesses
- 13 Charge
- 14 *Coupleur à 3 broches
(*N'est pas utilisé pour la série JH)
- 15 Arrêt du moteur (Option)
- 16 Solénoïde
- 17 Relais
- 18 Capteur de jauge de pression d'huile de lubrification
- 19 Capteur de jauge de température d'eau de refroidissement
- 20 Capteur de compte-tours
- 21 Contacteur de température d'eau de refroidissement
- 22 Contacteur de pression d'huile de lubrification
- 23 Boulon de masse (carter de volant moteur)
- 24 Alternateur
- 25 Moteur de démarreur
- 26 Contacteur de batterie
- 27 Batterie
- 28 Réchauffeur d'air (Option)
- 29 Faisceau de fils prolongateur
- 30 Connecteur M à 6 broches
- 31 Connecteur M à 4 broches
- 32 Connecteur F à 4 broches
- 33 Vers le ronfleur d'alarme

Code des couleurs	
R	Rouge
W	Blanc
B	Noir
L	Bleu
Y	Jaune
O	Orange
G	Vert

Note: (A) (B) Faisceau de fils supplémentaires, utilisation d'un alternateur 80 A (en option).

12. Schémas de câblage

12-2 Tableau de bord de type C



12-3 Tableau de bord de type D

- 1 Jauge de pression d'huile de lubrification
- 2 Thermomètre d'eau de refroidissement
- 3 Lampe d'éclairage de compte-tours
- 4 Compteur horaire intégré
- 5 Contacteur d'arrêt de ronfleur
- 6 Contacteur d'éclairage
- 7 Contacteur de démarrage
- 8 Fusible (3A)
- 9 Contacteur d'arrêt du moteur
- 10 Lampe de pression d'huile de lubrification moteur
- 11 Pression d'huile de boîte de vitesses
- 12 Lampe de température d'eau de refroidissement
- 13 Lampe de charge
- 14 *Coupleur à 3 broches
(*N'est pas utilisé pour la série JH)
- 15 Arrêt du moteur (Option)
- 16 Solénoïde
- 17 Relais
- 18 Capteur de jauge de pression d'huile de lubrification
- 19 Capteur de jauge de température d'eau de refroidissement
- 20 Capteur de compte-tours
- 21 Contacteur de température d'eau de refroidissement
- 22 Contacteur de pression d'huile de lubrification
- 23 Boulon de masse (carter de volant moteur)
- 24 Alternateur
- 25 Moteur de démarreur
- 26 Contacteur de batterie
- 27 Batterie
- 28 Réchauffeur d'air (Option)
- 29 Faisceau de fils prolongateur
- 30 Connecteur M à 6 broches
- 31 Connecteur M à 4 broches
- 32 Connecteur F à 4 broches
- 33 Vers le ronfleur d'alarme

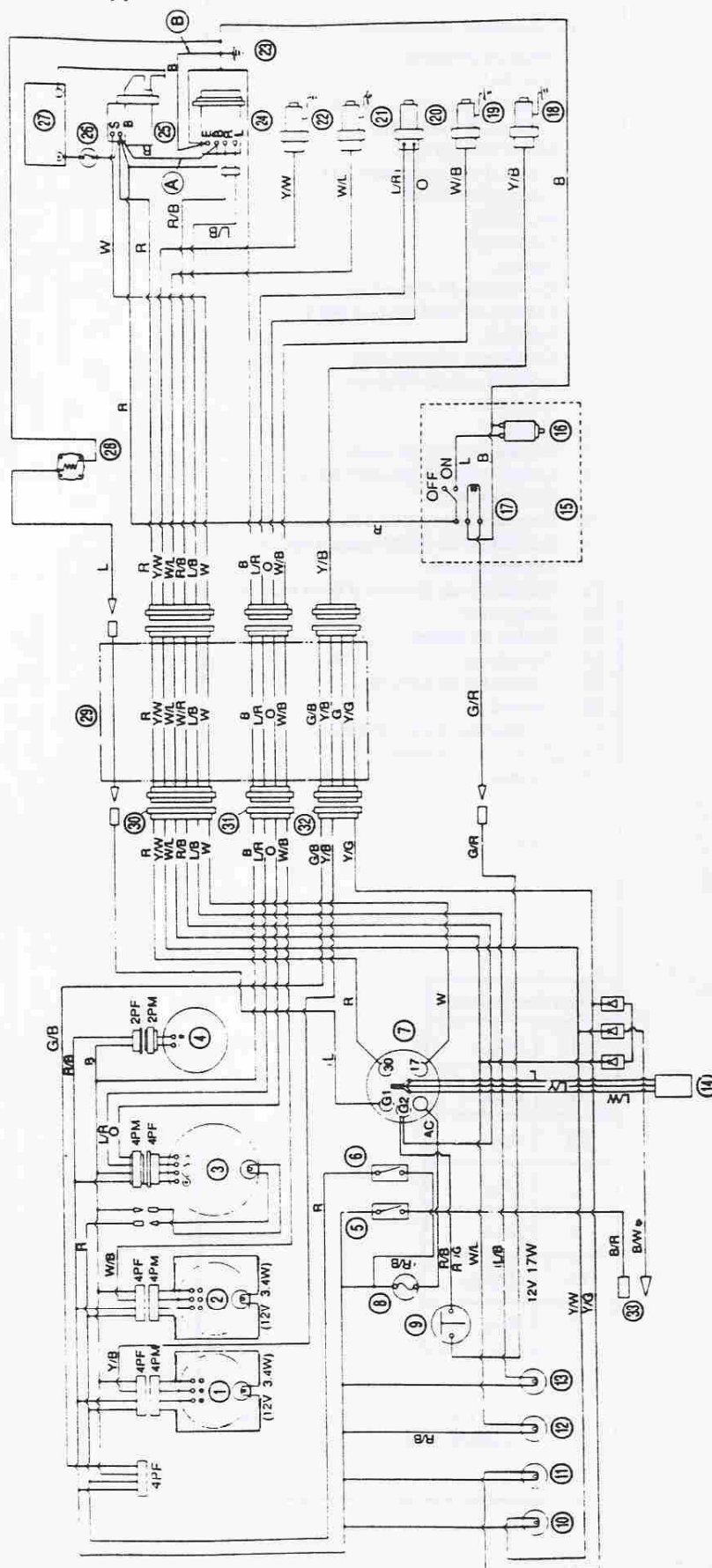
Code des couleurs

R	Rouge
W	Blanc
B	Noir
L	Bleu
Y	Jaune
Or	Orange
G	Vert

Note: (A) (B) Faisceau de fils supplémentaires, utilisation d'un alternateur 80A (en option).

12. Schémas de câblage

12-3 Tableau de bord de type D



12-4 Tableau de bord de type E Série 4JH2 uniquement

- 1 Détail du coupleur
(Vue A-A)
- 2 Contacteur d'arrêt de ronfleur
- 3 Contacteur d'éclairage
- 4 Lampe d'éclairage
- 5 Circuit d'entraînement LCD
- 6 Compteur horaire
- 7 ALARME
- 8 CHARGE
- 9 Fusible
- 10 Contacteur de démarrage
- 11 Tableau de bord (station No. 1)
- 12 Ronfleur
- 13 Contacteur d'eau de mer
- 14 Arrêt du moteur (Option)
- 15 Solénoïde
- 16 Relais
- 17 Capteur de compte-tours
- 18 Emetteur de température d'eau de refroidissement
- 19 Emetteur de pression d'huile moteur
- 20 Contacteur de température d'eau de refroidissement
- 21 Contacteur de pression d'huile moteur
- 22 Alternateur
- 23 Boulon de masse
- 24 Démarreur
- 25 Contacteur de batterie
- 26 Batterie
- 27 Réchauffeur d'air (Option)
- 28 Code prolongement
- 29 Lorsque le code prolongement est 6m ou plus
- 30 Relais de démarreur
- 31 Démarreur

Code des couleurs

R	Rouge
W	Blanc
Bk	Noir
L	Bleu
Y	Jaune
Or	Orange
G	Vert

Note: (A) + (B) + (C) < 2.8 m → 40 mm²
(surface de la section)

12. Schémas de câblage

12-4 Tableau de bord de type E
Série 4JH2 uniquement

